

# De Hollandse kanalen

Mijn geest herschrijft voor mij de Hollandse kanalen,  
ingeslapen en groen,  
waar waterlelies  
hun vermoeide hoofden laten rusten:  
zware barken, diep zwart en indolent  
scheuren door het lamgelegde water,  
hoge bomen aan beide oevers  
lijken in diep gebed te zijn vergeten.  
Onbeweeglijk en ingesloten staat verderop een molen,  
want hem vergat de wind,  
vreemd en mooi droomt hij  
te midden van de vrede des daags.  
Op het weiland kijkt een oude man met pijp  
naar het water van het kanaal, hij blijft daar  
onbeweeglijk, zoals een ziel voor de Acheron,  
die wacht op Charon voor de overtocht.

**Kostas Ouranis (1890-1953)**

Vertaald door **M. Blijstra-van der Meulen**

Uit: Spiegel van de Griekse poëzie. Van Oudheid tot heden.

Samengesteld door Hans Warren en Mario Molegraaf.

Uitgeverij Meulenhoff, Amsterdam (2000<sup>3</sup>)